

Saint Timothy's Episcopal Church

432 Van Buren Street, Herndon, VA 20170

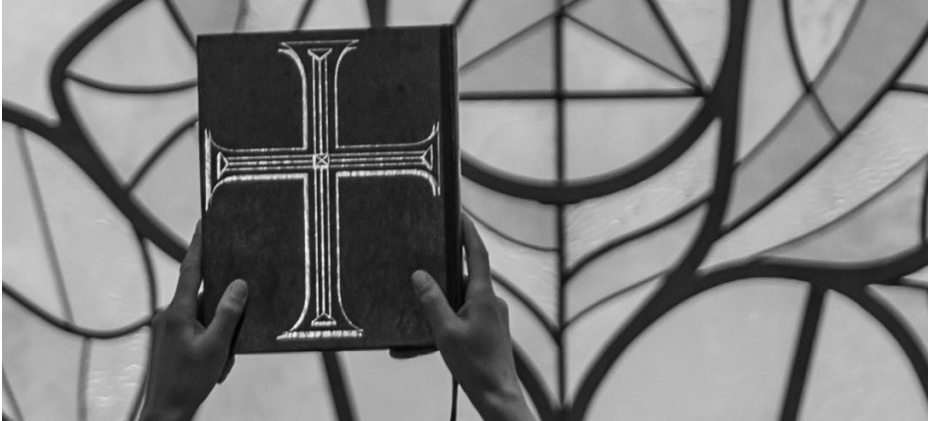
t: 703-437-3790 f: 703-787-9781

www.saint-timothys.org

Sábado, Noviembre 18, 2017

Propio 28

7:30 p.m.



El Libro De Evangelio

Craig Dubishar, *Fotógrafo*

Domingo Servicio de Adoración

8:00 a.m. Rito I Santa Eucaristía (inglés)

10:00 a.m. Rito II Santa Eucaristía (inglés)

Oportunidades para Niños & Jóvenes (inglés)

10 a.m. Godly Play (3 años "potty trained" - grade 2) - Salón B1

10 a.m. Spark + (grados 3-5) - Salón A-5

10 a.m. Educación Cristiana (Grados 6-7) - Salón A-8

10 a.m. Educación Cristiana (Grados 8-12) - Salón

Miércoles Eucaristía 12:15 p.m. en el Santuario(inglés)

Oración Vespertina viernes 8 a.m. en el Santuario (inglés)

Misa en español:

Sábado 7:30 p.m.

La Misión de Saint Timothy's:

SOMOS PUEBLO DE DIOS, QUE ADORAMOS A DIOS CON ALEGRÍA, DIFUNDIMOS LA PALABRA DEL AMOR DE DIOS, APRECIAMOS A TODAS LAS PERSONAS, Y SERVIMOS A NUESTROS HERMANOS EN DONDE SE ENCUENTREN EN EL NOMBRE DE JESUCRISTO. POR LO TANTO, CON LA AYUDA DE DIOS, NOSOTROS: ABRIMOS NUESTRAS PUERTAS A TODO EL MUNDO, ABRIMOS NUESTROS CORAZONES EN ADORACIÓN, ABRIMOS NUESTROS OJOS A LOS DONES DEL ESPÍRITU Y ABRIMOS NUESTROS BRAZOS PARA ABRAZAR LA OBRA DE DIOS.

Información para nuestros hermanos que nos visitan por primera vez



Los niños pueden quedarse con sus padres durante la Misa en el Santuario. Para la conveniencia de los infantes de 0-3 años tenemos cuidado infantil, al final del corredor cerca del Santuario, con nanas profesionales. A cada niño que llega le damos un número, si hay necesidad de llamar a los padres ese número aparecerá en rojo en el panel debajo de los pizarrones de los himnos. Solo los padres pueden recoger al niño al final del servicio. Por favor traiga, pañales, leche en pacha, comida y lo que necesiten para que su bebe este a gusto.



Invitamos a todos los cristianos bautizados a recibir comunión. Si Ud. No ha sido bautizado y quiere recibir una bendición, acérquese al altar durante la Comunión (cruce sus brazos frente a su pecho como signo que quiere una bendición). Si Ud. Quiere ser bautizado, por favor hable con el Reverendo después del servicio. Para recibir la comunión, acepte la hostia en su mano y tome un sorbo del vino cuando se lo acerquen. (por favor guie la copa a su boca), o remoje la hostia en el vino cuando sea su turno. Si Ud. Es alérgico al trigo o no tolera al gluten, por favor pregunte a la persona a cargo si le puede dar una hostia de arroz.

Personal

Horas regulares de oficina son de 9 a.m. - 6 p.m. Lunes a jueves y 9 a.m. - 1 p.m. Viernes. Si necesita hacer una cita para hablar con el Rector por favor llame a la oficina al 703.437.3790.

P. Rich Bardusch, Rector (x. 12)

rbardusch@saint-timothys.org

Mr. Kevin Hamilton, Director of Parish Operations (x. 10)

office@saint-timothys.org

Mr. Roger Long, Interim Director of Music (x. 16)

rogerl@saint-timothys.org

Fernanda Marinkovic, Bookkeeper (x. 13)

bookkeeper@saint-timothys.org

Mrs. Monica Despina, Director of Saint Timothy's Preschool

Preschool phone #: 703.437.4767

Mrs. Alba Padilla, Ms. Gloria Morán Nursery Attendants

Junta Parroquial (Vestry)

(Año en que termina el servicio en paréntesis)

Senior Warden – Genevieve Zetlan (2018)

Junior Warden – Eugene Nkomba (2019)

Treasurer – Duane Hartge treasurer@saint-timothys.org

Registrar – Rose Berberich

Hollis Colie (2019)

Vidai Genovez-Andrés (2020)

Hal Hallett (2018)

Duane Hartge (2018)

Vilma Lemus (2018)

Susy Nixon (2019)

Bill Outerbridge (2019)

Gerritt Peck (2020)

Elizabeth Witter (2020)

Sandy Wright (2020)

Consejeros Fideicomisarios

Tom McLenigan Keith Sinclair Deke Smith



No se olvide de poner su telefono en modo silencioso. Gracias!

Propio 28

Santa Eucaristía: Rito II

Palabra de Dios

Todos de pie, para la procesión de entrada.

Canto de Entrada 614

Gracias Señor

Flor y Canto

Celebrante: Bendito sea Dios: Padre, Hijo y Espíritu Santo.

***Pueblo:* Y bendito sea su reino, ahora y por siempre. Amén.**

Celebrante

Dios Omnipotente, para quien todos los corazones están manifiestos, todos los deseos son conocidos y ningún secreto se halla encubierto: Purifica los pensamientos de nuestros corazones por la inspiración de tu Santo Espíritu, para que perfectamente te amemos y dignamente proclamemos la grandeza de tu santo Nombre; por Cristo nuestro Señor. **Amén.**

Todos: // *Gloria a nuestro Dios en lo alto de los cielos, y en la tierra paz a los por él amados.* //

*Señor te alabamos,
Señor te bendecimos;
todos te adoramos,
gracias por tu inmensa gloria.*

(ESTRIBILLO 1 VEZ)

*Tú eres el Cordero,
que quitas el pecado;
ten piedad de nosotros
y escucha nuestra oración.*

(ESTRIBILLO 1 VEZ)

*Tú solo eres Santo,
tú solo altísimo;
con el Espíritu Santo,
en la gloria de Dios Padre.*

(ESTRIBILLO 1 VEZ)

Colecta del Día

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

***Pueblo:* Y con tu espíritu.**

Celebrante: Oremos.

Bendito Señor, tú que inspiraste las Sagradas Escrituras para nuestra enseñanza: Concede que de tal manera las oigamos, las leamos, las consideremos, las aprendamos e interiormente las asimilemos, que podamos abrazar y siempre mantener la esperanza bendita de la vida eterna, que nos has dado en nuestro Salvador Jesucristo; que vive y reina contigo y el Espíritu Santo, un solo Dios, por los siglos de los siglos. **Amén.**

Lecturas

Lectura Libro de Los Jueces 4:1–7

Después de la muerte de Ehud, los israelitas volvieron a hacer lo malo a los ojos del Señor, así que el Señor los entregó al poder de Jabín, un rey cananeo que gobernaba en la ciudad de Hasor. El jefe de su ejército se llamaba Sísara, y vivía en Haróset-goím. Jabín tenía novecientos carros de hierro, y durante veinte años había oprimido cruelmente a los israelitas, hasta que por fin éstos le suplicaron al Señor que los ayudara. En aquel tiempo juzgaba a Israel una profetisa llamada Débora, esposa de Lapidot. Débora acostumbraba sentarse bajo una palmera (conocida como «la palmera de Débora»), que había en los montes de Efraín, entre Ramá y Betel, y los israelitas acudían a ella para resolver sus pleitos. Un día, Débora mandó llamar a un hombre llamado Barac, hijo de Abinóam, que vivía en Quedes, un pueblo de la tribu de Neftalí, y le dijo: —El Señor, el Dios de Israel, te ordena lo siguiente: “Ve al monte Tabor, y reúne allí a diez mil hombres de las tribus de Neftalí y Zabulón. Yo voy a hacer que Sísara, jefe del ejército de Jabín, venga al arroyo de Quisón para atacarte con sus carros y su ejército. Pero yo voy a entregarlos en tus manos.”

El Lector: Palabra del Señor.

***Pueblo:* Demos gracias a Dios.**

Salmos 123 (en unísono)

1 A ti levanto mis ojos, a ti entronizado en los cielos.

2 Así como los ojos de los siervos miran a las manos de sus señores, y los ojos de la sierva a la mano de su señora,

3 Así nuestros ojos miran al Señor nuestro Dios, hasta que tenga misericordia de nosotros.

4 Ten misericordia de nosotros, oh Señor, ten misericordia, porque estamos hartos de desprecio,

5 Hartos del escarnio de los ricos indolentes, del menosprecio de los orgullosos.

Lectura de La 1ª Carta de Pablo a Los Tesalonicenses 5:1–11

En cuanto a las fechas y los tiempos, hermanos, no necesitan que les escribamos. Ustedes saben muy bien que el día del regreso del Señor llegará cuando menos se lo espere, como un ladrón que llega de noche. Cuando la gente diga: «Todas está en paz y tranquilo», entonces vendrá de repente sobre ellos la destrucción, como le vienen los dolores de parto a una mujer que está encinta; y no podrán escapar. Pero ustedes, hermanos, no están en la oscuridad, para que el día del regreso del Señor los sorprenda como un ladrón. Todas ustedes son de la luz y del día. No somos de la noche ni de la

oscuridad; por eso no debemos dormir como los otros, sino mantenernos despiertos y en nuestro sano juicio. Los que duermen, duermen de noche, y los que se emborrachan, se emborrachan de noche; pero nosotros, que somos del día, debemos estar siempre en nuestro sano juicio. Debemos protegernos, como con una coraza, con la fe y el amor, y cubrirnos, como con un casco, con la esperanza de la salvación. Porque Dios no nos destinó a recibir el castigo, sino a alcanzar la salvación por medio de nuestro Señor Jesucristo. Jesucristo murió por nosotros, para que, ya sea que sigamos despiertos o que nos durmamos con el sueño de la muerte, vivamos juntamente con él. Por eso, anímense y fortalézcanse unos a otros, tal como ya lo están haciendo.

El Lector: Palabra del Señor.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Canto del Evangelio 642

Tu Palabra Me Da Vida

Flor y Canto

Santo Evangelio; San Mateo 25:14–30

Celebrante: El Santo Evangelio de Nuestro Señor Jesucristo según San Mateo

Pueblo: ¡Gloria a tí, Cristo Señor!

Jesús dijo: —Sucederá también con el reino de los cielos como con un hombre que, estando a punto de irse a otro país, llamó a sus empleados y les encargó que le cuidaran su dinero. A uno de ellos le entregó cinco mil monedas, a otro dos mil y a otro mil: a cada uno según su capacidad. Entonces se fue de viaje. El empleado que recibió las cinco mil monedas hizo negocio con el dinero y ganó otras cinco mil monedas. Del mismo modo, el que recibió dos mil ganó otras dos mil. Pero el que recibió mil fue y escondió el dinero de su jefe en un hoyo que hizo en la tierra.

» Mucho tiempo después volvió el jefe de aquellos empleados, y se puso a hacer cuentas con ellos. Primero llegó el que había recibido las cinco mil monedas, y entregó a su jefe otras cinco mil, diciéndole: “Señor, usted me dio cinco mil, y aquí tiene otras cinco mil que gané.” El jefe le dijo: “Muy bien, eres un empleado bueno y fiel; ya que fuiste fiel en lo poco, te pondré a cargo de mucho más. Entra y alégrate conmigo.” Después llegó el empleado que había recibido las dos mil monedas, y dijo: “Señor, usted me dio dos mil, y aquí tiene otras dos mil que gané.” El jefe le dijo: “Muy bien, eres un empleado bueno y fiel; ya que fuiste fiel en lo poco, te pondré a cargo de mucho más. Entra y alégrate conmigo.”

» Pero cuando llegó el empleado que había recibido las mil monedas, le dijo a su jefe: “Señor, yo sabía que usted es un hombre duro, que cosecha donde no sembró y recoge donde no esparció. Por eso tuve miedo, y fui y escondí su dinero en la tierra. Pero aquí tiene lo que es suyo.” El jefe le contestó: “Tú eres un empleado malo y perezoso, pues si sabías que yo cosecho donde no sembré y que recojo donde no esparcí, deberías haber llevado mi dinero al banco, y yo, al volver, habría recibido mi dinero más los intereses.” Y dijo a los que estaban allí: “Quítenle las mil monedas, y dáselas al que tiene diez mil. Porque al que tiene, se le dará más, y tendrá de sobra; pero al que no tiene, hasta lo poco que tiene se le quitará. Y a este empleado inútil, échelo fuera, a la oscuridad. Entonces vendrán el llanto y la desesperación.”

Celebrante: El Evangelio del Señor

Pueblo: Te alabamos, Cristo Señor.

Sermón

Rev. Dr. Richard Bardusch, Rector

El Credo Niceno

Creemos en un solo Dios,

Padre todopoderoso, Creador de cielo y tierra, de todo lo visible e invisible.

Creemos en un solo Señor, Jesucristo,

Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros y por nuestra salvación bajó del cielo: por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre. Por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato: padeció y fue sepultado. Resucitó al tercer día, según las Escrituras, subió al cielo y está sentado a la derecha del Padre. De nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin.

Creemos en el Espíritu Santo,

Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.

Creemos en la Iglesia,

que es una, santa, católica y apostólica. Reconocemos un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Esperamos la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

Oración de los Fieles, Fórmula I (LOC 305)

Dirigente: Con todo el corazón y con toda la mente, oremos al Señor, diciendo: "Señor, ten piedad". Por la paz de lo alto, por la misericordia de Dios y por la salvación de nuestras almas, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por la paz del mundo, por el bienestar de la santa Iglesia de Dios y por la unidad de todos los pueblos, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por nuestro Obispo Primado *Michael Curry*, Por nuestros Obispos de la Diócesis *Ted, Shanon y Susan*, Por *Padre Rich*, Por *Bill Baker seminarista*, y por todos los clérigos y laicos, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por nuestro presidente *Señor Donald Trump*, por los gobernantes de las naciones y por todas las autoridades, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por esta ciudad *Herndon*, por todas las ciudades y comunidades, y por los que viven en ellas, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por un clima apacible y por la abundancia de los frutos de la tierra, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por la buena tierra que Dios nos ha dado, y por la sabiduría y el deseo de conservarla, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por todos los que viajan por tierra, mar o aire [o el espacio], oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por los ancianos e inválidos, los viudos y huérfanos, por los enfermos y los que yacen en el lecho del dolor, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por *Fidel Recinos*, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por los pobres y oprimidos, por los desempleados e indigentes, por los encarcelados y cautivos, y por todos los que se acuerdan y cuidan de ellos, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por todos los que han muerto en la esperanza de la resurrección y por todos los difuntos, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por la liberación de todo peligro, violencia, opresión y degradación, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Por la absolución y remisión de nuestros pecados y ofensas, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Para que terminemos nuestra vida en fe y esperanza, sin sufrimiento ni reproche, oremos al Señor.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: Defiéndenos, líbranos, y en tu compasión protégenos, oh Señor, por medio de tu gracia.

Pueblo: Señor, ten piedad.

Dirigente: En la comunión de *Saint Timothy's* y de todos los santos, encomendémonos los unos a los otros, y toda nuestra vida a Cristo nuestro Dios.

Pueblo: A tí, Señor nuestro Dios.

Silencio

Celebrante: Padre Celestial, tú has prometido escuchar lo que pidamos en Nombre de tu Hijo: Acepta y cumple nuestras peticiones, te suplicamos, no como te lo pedimos en nuestra ignorancia ni como lo merecemos por nuestro pecado, sino como tú nos conoces y amas en tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor. ***Amén.***

Confesión de Pecado

Celebrante Confesemos nuestros pecados contra Dios y contra nuestro prójimo.

Todos: Dios de misericordia, confesamos que hemos pecado contra ti por pensamiento, palabra y obra, por lo que hemos hecho y lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado con todo el corazón; no hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Sincera y humildemente nos arrepentimos. Por amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de nosotros y perdónanos; así tu voluntad será nuestra alegría y andaremos por tus caminos, para gloria de tu Nombre. Amén.

Celebrante: Dios Omnipotente tenga misericordia de ustedes, perdone todos sus pecados por Jesucristo nuestro Señor, les fortalezca en toda bondad y, por el poder del Espíritu Santo, les conserve en la vida eterna. **Amén.**

La Paz

Celebrante: La paz del Señor sea siempre con ustedes.

Todos: *Y con tu espíritu.*

Canto de La Paz

Dame la Mano

*No importa de dónde tu vengas,
Si detrás del Calvario estás,
Si tu corazón es como el mío,
Dame la mano y mi hermano serás*

*// Dame la mano, dame la mano,
dame la mano y mi hermano serás. //*

Bienvenida y Anuncios

El Ofertorio

Canto de Ofrenda

Tal Como Soy Señor

Jesús Adrián Romero

*Acéptame como ofrenda de amor
Como un sacrificio agradable en tu honor
Grato perfume yo quiero ser Señor*

*Tal como soy Señor
Sin nada que ofrecer más que mi canción
No tengo más que darte pues todo es tuyo Señor*

*Tal como soy Señor
Sin nada que entregar más que el corazón
Me rindo todo a ti, tómame Señor
Tal como soy.*

*Acéptame como ofrenda de amor
Como un sacrificio agradable en tu honor
Grato perfume yo quiero ser señor*

*Tal como soy Señor
Sin nada que ofrecer más que mi canción
No tengo más que darte pues todo es tuyo Señor
Tal como soy Señor
Sin nada que entregar más que el corazón
Me rindo todo a ti, tómame Señor
Tal como soy.*

*Acéptame como ofrenda de amor
Como un sacrificio agradable en tu honor
Grato perfume yo quiero ser Señor
// Grato perfume yo quiero ser Señor//*

Santa Comunión

La Gran Plegaria Eucarística A (LOC 284)

Celebrante: El Señor sea con ustedes.

Pueblo: ***Y con tu espíritu.***

Celebrante: Elevemos los corazones.

Pueblo: ***Los elevamos al Señor.***

Celebrante: Demos gracias a Dios nuestro Señor.

Pueblo: ***Es justo darle gracias y alabanza.***

Celebrante: En verdad es digno, justo y saludable, darte gracias, en todas tiempo y lugar, Padre omnipotente, Creador de cielo y tierra. Porque tú eres fuente de luz y vida; nos hiciste a tu imagen, y nos llamaste a nueva vida en nuestro Señor Jesucristo. Por tanto, te alabamos, uniendo nuestras voces con los Ángeles y Arcángeles, y con todos los coros celestiales que, proclamando la gloria de tu Nombre, por siempre cantan este himno:

Todos:
*Santo, Santo, Santo es el Señor
Dios del universo, Hosanna.
Llenos están el cielo y la tierra
De tu Gloria, Hosanna.*

*Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.
Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.*

*Bendito el que viene en nombre del Señor
Hosanna en el cielo, Hosanna.*

*Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.
Hosanna, Hosanna, Hosanna en el cielo.*

El pueblo permanece de pie o se arrodilla

Celebrante: Padre Santo y bondadoso: En tu amor infinito nos hiciste para ti, y cuando caímos en pecado y quedamos esclavos del mal y de la muerte, tú, en tu misericordia, enviaste a Jesucristo, tu Hijo único y eterno, para compartir nuestra naturaleza humana, para vivir y morir como uno de nosotros, y así reconciliarnos contigo, el Dios y Padre de todas. Extendió sus brazos sobre la cruz y se ofreció en obediencia a tu voluntad, un sacrificio perfecto por todo el mundo.

En la noche en que fue entregado al sufrimiento y a la muerte, nuestro Señor Jesucristo tomó pan; y dándote gracias, lo partió y lo dio a sus discípulos, y dijo: "Tomen y coman. Este es mi Cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto como memorial mío".

Después de la cena tomó el cáliz; y dándote gracias, se lo entregó, y dijo: "Beban todos de él. Esta es mi Sangre del nuevo Pacto, sangre derramada por ustedes y por muchos para el perdón de los pecados. Siempre que lo beban, háganlo como memorial mío".

Por tanto, proclamamos el misterio de fe:

Celebrante y Pueblo: ***Cristo ha muerto. Cristo ha resucitado. Cristo volverá.***

Celebrante: Padre, en este sacrificio de alabanza y acción de gracias, celebramos el memorial de nuestra redención. Recordando su muerte, resurrección y ascensión, te ofrecemos estos dones. Santificalos con tu Espíritu Santo, y así serán para tu pueblo el Cuerpo y la Sangre de tu Hijo, la santa comida y la santa bebida de la vida nueva en él que no tiene fin. Santifícanos también, para que recibamos fielmente este Santo Sacramento y seamos perseverantes en tu servicio en paz y unidad. Y en el día postrero, llévanos con todos tus santos al gozo de tu reino eterno. Todo esto te pedimos por tu Hijo Jesucristo. Por él, y con él y en él, en la unidad del Espíritu Santo, tuyos son el honor y la gloria, Padre omnipotente, ahora y por siempre. ***Amén.***

Celebrante: Oremos como nuestro Salvador Cristo nos enseñó.

Todos: ***Padre Nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu Nombre, venga tu reino, hágase tu voluntad, en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas, como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder, y tuya es la gloria, ahora y por siempre. Amén.***

Fracción del Pan

Celebrante: ¡Aleluya! Cristo, nuestra Pascua, se ha sacrificado por nosotros.

Pueblo: ***¡Celebremos la fiesta! ¡Aleluya!***

Celebrante: Los Dones de Dios para el Pueblo de Dios

La Administración De La Comunión

Oración para después de la Comunión (LOC 288)

Celebrante: Oremos.

Todos: Eterno Dios, Padre celestial, en tu bondad nos has aceptado como miembros vivos de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; nos has nutrido con alimento espiritual en el Sacramento de su Cuerpo y de su Sangre. Envíanos ahora en paz al mundo; revístenos de fuerza y de valor para amarte y servirte con alegría y sencillez de corazón; por Cristo nuestro Señor. Amén.

La Bendición

La bendición de Dios omnipotente, el Padre, el Hijo y el Espíritu Santo, descienda sobre nosotros y permanezca con vosotros para siempre. **Amén.**

Canto de Salida

Quiero Darte Las Gracias Mi Señor

*Quiero darte las gracias mi Señor
por el don que nos das cada mañana*

*por los arboles los pájaros y el sol
por la lluvia que azota mi ventana*

*Quiero darte las gracias mi Señor
por los niños que encuentran mi camino.*

*por sus ojos que no saben del rencor
por la gracia que tras ellos adivino*

*Quiero darte las gracias mi Señor
cada noche al terminar un nuevo día*

*por mis padres por el pan por el amor
por las penas que son fuente de alegría.*

Despedida

Celebrante: Salgamos en nombre de Cristo.

Pueblo: Demos gracias a Dios.

Las Flores del Altar el día de hoy son donación de...

*Kathryn Sieh En Memoria a David & Barbara Kennedy y Virginia & Elton Sieh
Y por Edna Whittick en memoria de Arlene Whittick,*



Si Ud. quiere hacer una donación de flores para recordar a un ser querido que nos ha dejado, dar gracias por su familia o amigos, o celebrar un aniversario especial en un sábado/Domingo por favor complete un “Flower Envelope” con su donación. También puede hacerlo llamando a la oficina 703.437.3790

Gracias Por Hacer Una Diferencia



Gracias a Gustavo **Bonilla Láinez y BL Landscaping & Tree Services** por donar servicios de podar arboles la semana pasada. Estos servicios no entran en nuestro contrato de mantención. Gracias por regalar estos tan necesitados servicios.

¿Conoce a alguien que quisiera dar las gracias por su contribución a St. Timothy's? Envíe un correo electrónico a thanks@saint-timothys.org con el nombre de la persona que quiere agradecer públicamente y que hicieron. Aparecerá en el siguiente boletín y noticias en línea.

Eventos de la Iglesia

Esta lista contiene los eventos relacionados a los ministerios, para ver el calendario completo vaya www.saint-timothys.org.

Día	Hora	Evento	Lugar
Domingo 11/19	8 & 10 a.m.	Servicio Santa Eucaristía	Santuario
	9:20 a.m.	Práctica Coro de Adultos	Sala de Música
	11:20 a.m.	Práctica Coro de niños	Sala de Música
Lunes 11/20	7 p.m.	Reunión Tropa 159 Boy Scout	Sala de Henry
Martes 11/21	7 p.m.	Conjunto de Guitarra	Santuario
	7:30 p.m.	Reunión de Estudio Bíblico y Oración	Casa Rafael Carpio
Miércoles 11/22	12:15 p.m.	Servicio de Sanación, Eucaristía de media semana	Santuario
	7 p.m.	Celebración de víspera de Acción de Gracias	Santuario
Jueves 11/23		Acción de Gracias - Oficina Parroquial Cerrada	
Viernes 11/24		Oficina Parroquial Cerrada, Acción de Gracias	
Sábado 11/25	9 a.m.	Gremio de altar	Santuario
	7:30 p.m.	Misa en español	Santuario
Domingo 11/26	8 & 10 a.m.	Servicio Santa Eucaristía	Santuario
	9 a.m.	Corona de Adviento.	Sala de Henry
	9:20 a.m.	Práctica Coro de Adultos	Sala de Música
	11:20 a.m.	Práctica Coro de niños	Sala de Música

¡Feliz Cumpleaños!



Domingo 11/19 Alexander Franco, Robert Moran
Lunes 11/20 James Burke
Martes 11/21 Jan Lyons, Mike Rock
Jueves 11/23 Judy Conroy, Davis Zetlan
Viernes 11/24 Mike Carlisle
Sábado 11/25 Caroline Arlington, Laura Dendtler, Donna Dick, Christian Kidwell

Anuncios Generales

Actualización de Mayordomía - Gracias a las 109 familias/individuos que han hecho su promesa, nuestro total es \$393,567! Si Ud. no ha entregado su tarjeta de promesa, puede dejarla en el ofertorio hoy, o mandarla por correo a la oficina de la Iglesia. Tarjetas y sobres están disponibles en el Narthex.

Reunión de Oración y Estudio Bíblico

Invitándoles a ser parte de esta actividad de compartimiento y crecimiento espiritual, estaremos conociendo los Libros de Eclesiástes y Cantares como parte de los Libros Poéticos, este Martes, Noviembre 21 de 2017 @7:30 P.M. en casa de Rafael Carpio. Haciéndoles el llamado a que ponga a su disposición su casa, si así lo desea, para hospedar una reunión al mes.

Horario de la Oficina durante el Día de Acción de Gracias

La oficina estará cerrada el jueves, 23, y viernes 24 de noviembre en celebración del día de Acción de Gracias, La oficina regresará a horario normal el lunes 27 de noviembre a las 9:30am.

¿Se está preguntando donde están los libros?

Pedimos disculpas a la congregación sobre la cancelación del intercambio de libros este mes.

Tuvimos conflictos entre eventos. El intercambio de libros regresara el 3 de diciembre, y tendremos algunos libros nuevos para intercambiar, gracias a la contribución de nuestra parroquia. Traiga uno – lleve uno es nuestra política. Es posible que en el nuevo año este evento cambie a dos veces por mes. Necesitamos voluntarios para sacar y guardar los libros. Si Ud. está interesado por favor comuníquese con Danna Wechtenhiser (e-mail: mravnk92@aol.com) o Jill Cox (e-mail: jillcoxva@verizon.net).

¿Escucha el Llamado a servir en el junta parroquial (Vestry)?

St. Timothy's elegirá cuatro miembros permanentes y un alternativo el 14 de enero de 2018. Miembros del consejo parroquial sirven por 3 años, comenzando con un retiro de fin de semana el 27 de enero, y durante el año se reúnen los segundos martes del mes. Esta es una gran oportunidad de servir y aprender cómo funciona la iglesia, enriquecer su vida espiritual y junto a Padre Rich ayudar a St. Timothy's a crecer. Si Ud. siente el llamado a servir por favor llamar a Genevieve Zetlan, Sr. Warden gzetlan@gmail.com.

Servicio de la noche de Acción de Gracias; noviembre 22 a las 7 p.m. (Ingles)

Le invitamos a unirse en un servicio de acción de gracias. Padre Rich le pide que cada familia traiga una bandeja que se va a usar en su día de acción de gracias para impartir una bendición especial. Padre Rich bendecirá las bandejas y se lo pueden llevar a casa para poner en su mesa de acción de gracias el jueves. De esta manera todas las familias de St. Timothy's estarán conectadas por la misma bendición a través de esta bandeja. También puede traer algún otro artículo asociado con su tradición de acción de gracias (decoración, foto, etc.)

Necesitamos Luces

Este año voluntarios de nuestro servicio del sábado van a decorar los arboles de la entrada de la iglesia (entrada de la oficina/santuario) con luces blancas de navidad. (no colores). Si Ud. tiene luces blancas que funcionen que quisiera donar, por favor déjelas en Henry Hall antes del miércoles 22 de noviembre. ¡Gracias!

Anuncios Generales

Día Familiar. Corona de Adviento. Domingo noviembre 26, 9-10 am.

Están todos invitados a una actividad familiar el domingo 26 de noviembre. No se necesita habilidad artística, solo el deseo de estar con otras familias de St. Tim's y divertirse. Pedimos una pequeña donación para cubrir el costo de las velas y demás suministros. Para más información contactarse con John Nixon, jrnixon@gmail.com.

El paseo anual del Grupo de Jóvenes a Antietam será el sábado 2 de diciembre.

Por favor avise a Sarah Hobson si quiere unirse este año. Necesitamos 5 a 7 adultos voluntarios y 12 a 15 jóvenes voluntarios. El viaje es de todo el día y termina con una visita a IHOP en el camino de regreso a casa. Hay más información sobre Antietam y su historia en <https://www.nps.gov/anti/index.htm>. Para confirmar su reservación por favor mande un correo electrónico a Sarah Hobson a sarahlhobson@hotmail.com

Boletín & eNews

Si Ud. tiene noticias para publicar en el boletín & eNews por favor envíelo antes del **lunes 9 a.m.** de la semana que quiere que sea publicada. Mande sus anuncios a office@saint-timothys.org. Ud. recibirá una confirmación vía correo electrónico.



Lista de Oración de Saint Timothy's

Los nombres que se aumentaron esta semana están escritos en cursiva.



Fallecido: *Lynn Staulcup, Texas Church Shooting Victims.*

Salud: *Dan, Lali, Misyy, Tom.*

Necesidades a largo plazo: Analise, Arnaldo's family in P.R., Barbara, Beth, Bill, Carolyn, Danny, Dave, David, Dolores, Emmanuel, Florita, Fred, *Geraldine*, Helen, Hurricane Victims, Jake, Jane, Jerry, Joanne, John, Julie, Laura, Lauren, Leslie, Mabel, *Marie*, Martha, Matthew, Michael, Pam, Prof. Dr. Sakr, Ralph, Timothy, Virginia & Cameron, and Wallace.

Nota: *Escriba a Prayer@saint-timothys.org con el nombre de la persona y su pedido de oración. Los detalles serán vistos solo por el equipo de "Pastoral Care". Solamente el primer nombre será publicado en el boletín. Si Ud. prefiere puede llamar a la oficina de la Iglesia y dejar su pedido con el Director de Operaciones de la parroquia en el 703.437.3790 x. 10. Los pedidos de oraciones estarán en la lista por tres domingos, a menos que sean casos de necesidades a largo plazo (enfermedades largas, etc.). Durante el feriado de Acción de Gracias estarán en la lista por una semana.*



La Iglesia Episcopal de St. Timothy's, fue fundada el primero de noviembre de 1868, pertenece a la V Región de la Diócesis de Virginia, una de las 9 Diócesis originales de la Iglesia Episcopal y la más grande en los Estados Unidos. La campana de nuestro edificio es original y data a 1881, has sido electrificada y continúa sonando antes de cada uno de nuestros servicios los Domingos y días especiales. Nuestro órgano "James D. Moore Tracker" data desde 1870, fue completamente restaurado e inaugurado en abril de 2017.

Tenemos una larga historia con la comunidad dentro y fuera del área de Herndon/Reston. Participamos en "The Closet", que comenzó en St. Timothy's en 1970. El primer refugio para los que no tienen casa se fundó en nuestro Henry Hall en 1984 y luego se convirtió en lo que hoy es Embry Rucker Shelter, el cual seguimos apoyando. Cooperamos con varias organizaciones para recaudar suministros para las escuelas, y participamos en el "Angel Tree" durante los feriados. Además, apoyamos a LINK, "Helping Hungry Kids", y Cornerstones entre otras organizaciones. Servimos a los más pobres de nuestro estado, nuestra nación y el hemisferio conduciendo viajes de servicio anuales a Dunganon, VA, Pine Ridge Indian Reservation, SD, y Chapoteau, Haití.